SII 1.31: original edition by Eugen Hultzsch

Emmanuel Francis

Alternative title: PART I. SANSKRIT INSCRIPTIONS. I. INSCRIPTIONS OF THE PALLAVA DYNASTY. No. 31. A PALLAVA INSCRIPTION IN A CAVE-TEMPLE NEAR PANAMALAI

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv01p0i0031

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII01/DHARMA_INSSIIv01p0i0031.xml

Language: Sanskrit [Grantha]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

A facsimile of this inscription was kindly forwarded to me by Mr. Rāghavendrāchārya of Vānūr. It consists of one Sanskrit verse, which is identical with the last verse of **Rājasiṁha's** large inscription at **Kañchī** (No. 24, above). Hence it may be concluded, that the Panamalai Cave was founded by Rājasiṁha and that in his time the **Pallavas** ruled as far south as Panamalai.

Edition

〈1〉 rājasiṁho raṇajayaḥ〈2〉 śrībharaścitrakārmuka〈ḥ〉 [|] E〈3〉kavīraścirampātu śi〈4〉vacūḍāmaṇirmmahīm· [||]

Commentary

This village [[Panamalai]] is situated in the Villupuram Tālluqa, South Arcot District; see Sewell's *Madras Lists* Vol. I. p. 209.

Bibliography

Digital edition of SII 1.31 by Hultzsch 1890 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Hultzsch, Eugen Julius Theodor. 1890. *South-Indian inscriptions, Tamil and Sanskrit, from stone and copper-plate edicts at Mamallapuram, Kanchipuram, in the North Arcot district, and other parts of the Madras Presidency, chiefly collected in 1886-87. Volume I*. South Indian Inscriptions 1. Madras: Government Press. Page 24, item 31.